

ADAPTERSET für originale Zusatzscheinwerfer ADAPTER SET for original auxiliary headlights



HONDA XL 750 Transalp
(2023-)

Art.Nr./Item-no.:

42269539 00 01 schwarz/black

Zur Montage der originalen Zusatzscheinwerfer am Tankschutzbügel 5029539
For mounting the original auxiliary headlights on the tank guard 5029539

Inhalt

1x 700013421 Halteblech rechts

1x 700013422 Halteblech links

1x 700013423 Schraubensatz:

- 4 Sechskantschraube M6x12
- 4 U-Scheibe Ø6,4
- 4 Abdeckkappe M6

Content

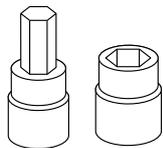
1x 700013421 Retaining plate right

1x 700013422 Retaining plate left

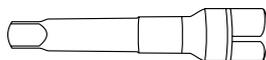
1x 700013423 Screw kit:

- 4 Hexagon bolt M6x12
- 4 Washer Ø6,4
- 4 Plastic cap M6

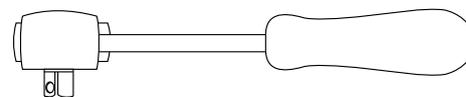
Benötigte Werkzeuge / Required tools



Set



Verlängerung/extension



Ratsche/Ratchet



Wichtig / Important:

Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen. Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Wir empfehlen, die Montage in einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen. Bei der Montage, alle zugänglichen Schrauben vorerst nur locker andrehen, sodass eine spannungsfreie Montage gewährleistet wird. Beim Anziehen der Schrauben, Anzugsmomente beachten.

We recommend having the installation carried out in a professional workshop. During installation, tighten all accessible screws loosely at first to ensure tension-free installation. When tightening the screws, observe the tightening torques.

Montageanleitung / Installation Instruction

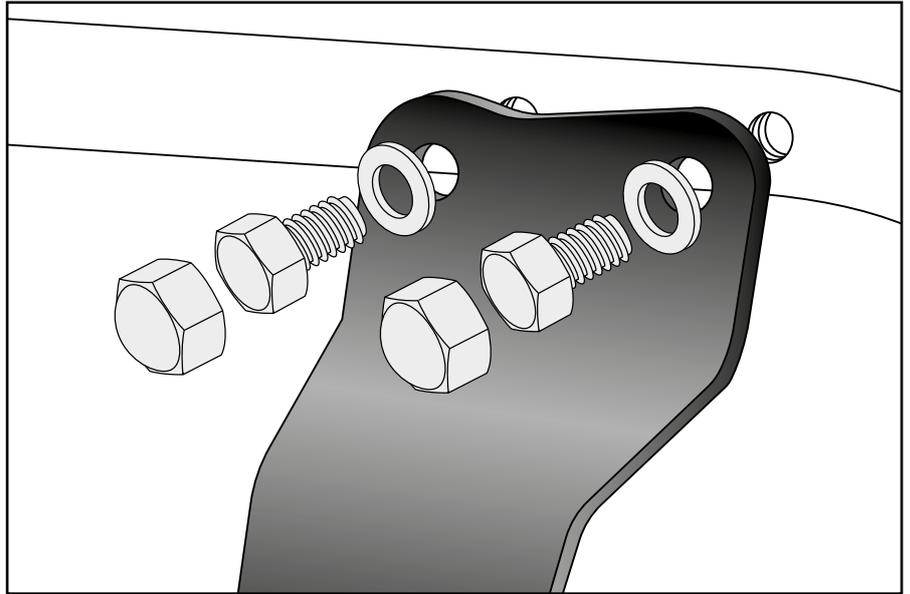
Montage der Haltebleche rechts/links:

Die originalen Haltebleche an den Zusatzscheinwerfern entfernen und durch die mitgelieferten ersetzen. Die Montage der Zusatzscheinwerfer samt Haltebleche erfolgt an den freien Gewinden am Tankschutzbügel. Hierfür die Sechskantschrauben M6x12, U- Scheiben Ø6,4 und Abdeckkappen M6 verwenden.

Fastening of the retaining plates right/left:

Remove the original retaining plates on the additional headlights and replace them with the ones supplied. The additional headlights including retaining plates are mounted on the free threads on the tank guard. Use the hexagonal bolts M6x12, washers Ø6,4 and plastic caps M6.

1



Achtung / Attention:

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts. Please notice our enclosed service information.

Weiteres Zubehör für dieses Modell auf www.hepco-becker.de / More accessories for this model see www.hepco-becker.de

HEPCO&BECKER GmbH | An der Steinmauer 6 | 66955 Pirmasens | Germany | Tel. +49 6331 1453100 | Fax: +49 6331 1453 120 | Mail: vertrieb@hepco-becker.de